

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 114 (1996)
Heft: 24

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nr. 24

6. Juni 1996

114. Jahrgang

Erscheint wöchentlich

Redaktion SI+A:Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Telefon 01/201 55 36
Telefax 01/201 63 77**Herausgeber:**Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine**GEP-Sekretariat:**

Telefon 01/262 00 70

ASIC-Geschäftsstelle:

Telefon 031/382 23 22

SIA-Generalsekretariat:Telefon 01/283 15 15
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60**Inhalt****Zum Titelbild: Sanierung Heizzentrale ETH Höngerberg**

Nach dreijähriger Planungs- und Bauzeit konnte kürzlich die Sanierung der aus dem Jahr 1966 stammenden Heizzentrale der ETH Zürich-Höngerberg abgeschlossen werden. In Umsetzung des Programmes Energie 2000 und des Energieleitbildes der ETH Zürich entstand eine Energiezentrale, die den neusten Erkenntnissen entspricht (siehe Beitrag Seite 4). Das Titelbild zeigt einen der neu installierten Gasmotoren (Bild: R. Bendel).

	Benedikt Huber
Standpunkt	3 Aussichten und Absichten der Architekten
	Thomas Strickler
Energie	4 Sanierung Heizzentrale ETH Höngerberg
	Othmar Humm
	9 Energie sparen mit Umwälzpumpen in Heizanlagen
Wasserbau	Willi H. Hager, Guido Lauber
	25 Hydraulische Experimente zum Talsperrenbruchproblem
Wettbewerbe	47 Wettbewerbe und Preise
	48 Ideenwettbewerb Aussenräume 5, Zürich (E), Weka-Architekturpreis 1996 (E), «Markthalle Färberplatz», Aarau (E)
Forum	Christoph Gemperle
	49 Normen SIA 161 und Eurocode 3
	Markus Ringer
	51 Stichprobenkontrolle in der Bauakustik
Mitteilungen	53 Politik und Gesellschaft, Forschung, Veranstaltungen, SIA-Informationen, Neue Produkte
Impressum	am Schluss des Heftes
IAS 12/96	Erscheint im gleichen Verlag: Ingénieurs et architectes suisses Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tél. 021/695 20 98
Tunnels/ponts	Arthur Harmann
	188 Genève: vers une traversée de la rade?
	Jean-Pierre Widmer
	193 Traversée de la rade: projet en tunnel
	Jean-Luc Bouchardy
	198 Tunnel sous la rade: liaison Port-Noir – Frontenex
	Pierre Moia
	204 Projet de pont pour la traversée du Petit-Lac
	René Marche
	214 Tunnel de liaison Bellefontaine – Frontenex